

# E-Werk Kiens

**KUNDE:** .....

## **Informationsschreiben im Sinne des Art. 13 der Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 196/2003 Datenschutzkodex**

Sehr geehrte/r Herr/Frau/Gesellschaft,

im Sinne des Art. 13 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 196 vom 30. Juni 2003 informieren wir Sie, dass die E-Werk Kiens, in ihrer Eigenschaft als Inhaber, die persönlichen Daten verarbeitet, die der E-Werk Kiens willentlich mitgeteilt werden und garantiert im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben, dass die Verarbeitung der persönlichen Daten unter Berücksichtigung der grundlegenden Rechte und Freiheiten sowie der Würde des Betroffenen mit besonderem Bezug auf die Geheimhaltung, die persönliche Identität und das Recht auf Schutz der persönlichen Daten, erfolgt.

Ziel- und Zweckstellungen bei der Datenverarbeitung:

- Erfüllung von Pflichten gegenüber Verordnungen, Gemeinschaftsnormen sowie zivil- und steuerrechtlichen Gesetzen;
- Erfüllung vertraglicher Verpflichtungen gegenüber dem Betroffenen;
- Erfüllung von Tätigkeiten in Verbindung mit der Geschäftstätigkeit der E-Werk Kiens, zum Beispiel das Ausfüllen von anagrafischen Daten und internen Statistiken, der Rechnungslegung sowie die reguläre Führung der Buchhaltung;
- Zielstellungen geschäftlicher Art wie Marktuntersuchungen und Zusendungen von Geschäftsinformationen;
- Schutz der Forderungen und Verwaltung der Verbindlichkeiten;
- Zielstellungen hinsichtlich Versicherungen, insbesondere für eventuelle Kreditversicherungen.

In Bezug auf die oben angegebenen Ziel- und Zweckstellungen werden ihre persönlichen Daten bei Bedarf an folgende Einrichtungen weitergeleitet:

- Gerichts- und Polizeibehörde, öffentliche Verwaltungen, physische oder juristische, öffentliche oder private Personen, wenn sich die Weiterleitung als notwendig oder zur Ausübung unserer Gesellschaftstätigkeit zweckdienlich erweist;
- Kreditinstitute, mit denen unsere Gesellschaft Geschäftsbeziehungen zur Verwaltung von Forderungen/Verbindlichkeiten unterhält.

Die Datenverarbeitung der E-Werk Kiens, Grünbachstr.28 in Kiens, erfolgt mit manuellen und elektronischen Mitteln und auf jedem Fall unter Einhaltung aller Sicherheitsmassnahmen, die die Sicherheit und Vertraulichkeit gewährleisten.

Die Einbringung der persönlichen Daten ist fakultativ, für den Abschluss der Verträge aber erforderlich. Bei einer eventuellen Verweigerung der Daten könnten die beantragten Leistungen der Abnehmer nicht erledigt und die Fortsetzung bereits bestehender Beziehungen verhindert oder eingeschränkt werden.

Die von unserer Gesellschaft verarbeiteten persönlichen Daten unterliegen keiner weiteren Verbreitung.

Die Rechte gemäß Art. 7 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 196/2003 können seitens des Betroffenen, mittels Anfrage an den Inhaber der Datenverarbeitung oder den Verantwortlichen, geltend gemacht werden.

### **Zum Zeichen der Annahme und Einwilligung**

.....

(Datum)

.....

(Unterschrift – leserlich)